

Briselē, 14.11.2019
COM(2019) 585 final

2019/0258 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai Eiropas Savienības un tās dalībvalstu vārdā noslēgtu Protokolu, ar ko 2007. gada 25. un 30. aprīlī parakstīto Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko groza 2007. gada 25. un 30. aprīlī parakstīto Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, kuru Amerikas Savienotās Valstis un Eiropas Savienība un tās dalībvalstis parakstīja 2010. gada 24. jūnijā, groza, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Saskaņā ar pievienošanās akta 6. panta 2. punktu Horvātija ir apņēmusies pievienoties nolīgumiem, ko Savienība un dalībvalstis noslēgušas vai parakstījušas ar trešām valstīm. Starp šiem nolīgumiem ir Gaisa transporta nolīgums starp Amerikas Savienotajām Valstīm un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm (“ES un ASV Gaisa transporta nolīgums”).

Minētais noteikums turklāt paredz, ka par Horvātijas pievienošanos šiem nolīgumiem vienojas, noslēdzot nolīguma protokolu starp Padomi, kas saskaņā ar vienprātīgu lēmumu rīkojas dalībvalstu vārdā, un attiecīgo trešo valsti. Turklāt Komisija dalībvalstu vārdā risina sarunas par minētajiem protokoliem.

Komisija ir attiecīgi risinājusi sarunas par protokolu, ar ko ES un ASV Gaisa transporta nolīgumu groza, lai nodrošinātu Horvātijas pievienošanos minētajam nolīgumam.

Šā priekšlikuma mērķis ir, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību (“LESD”) 218. panta 6. punkta a) apakšpunktu un pievienošanās akta 6. panta 2. punktu, pieņemt Padomes lēmumu par protokola noslēgšanu Savienības un dalībvalstu vārdā pēc tā parakstīšanas.

• Vispārīgais konteksts

Horvātijas apņemšanās saskaņā ar pievienošanās akta 6. panta 2. punktu attiecas arī uz Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm, Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, Islandi un Norvēģiju, ar ko ES un ASV Gaisa transporta nolīguma darbības jomu paplašina, attiecinot to uz pēdējām minētajām valstīm, kā arī uz Papildnolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, Islandi un Norvēģiju, ar ko reglamentē attiecības starp šīm pusēm saskaņā ar iepriekšminēto nolīgumu.

Tāpēc Komisija ir risinājusi sarunas par protokoliem, ar ko groza arī minētos nolīgumus, lai nodrošinātu Horvātijas pievienošanos tiem. Priekšlikumi Padomes lēmumiem par minēto protokolu parakstīšanu un provizorisku piemērošanu, kā arī par minēto protokolu noslēgšanu ir iesniegti vienlaikus ar šo priekšlikumu, un vienlaikus ir iesniegts arī priekšlikums Padomes lēmumam par protokola, ar ko groza ES un ASV Gaisa transporta nolīgumu, parakstīšanu un provizorisku piemērošanu.

• Saskaņība ar esošajiem rīcībpolitikas noteikumiem konkrētajā rīcībpolitikas jomā

ES un ASV Gaisa transporta nolīgums bija pirmais visaptverošais gaisa transporta nolīgums ar galveno Savienības partneri aviācijas jomā. Tas ir visnozīmīgākais gaisa transporta nolīgums pasaulē, kas gadā nodrošina vairāk nekā 80 miljonus sēdvietu un tādējādi ir ES aviācijas ārpolitikas stūrakmens. Protokols Horvātijai dos iespēju gūt labumu no ES un ASV Gaisa transporta nolīguma.

- **Saskanība ar esošajiem noteikumiem priekšlikuma jomā**

Protokols ļauj Horvātijai izpildīt pievienošanās akta 6. panta 2. punktā noteikto pienākumu pievienoties ES un ASV Gaisa transporta nolīgumam.

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

- **Juridiskais pamats**

LESD 100. panta 2. punkts sasaistē ar 218. panta 6. punkta a) apakšpunktu un pievienošanās akta 6. panta 2. punkta otrā daļa.

- **Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)**

Protokols ļaus Horvātijai gūt labumu no ES un ASV Gaisa transporta nolīguma, kas rada līdztiesīgus un vienādus nosacījumus piekļuvei tirgum un ir pamats, uz kā balstās jaunas vienošanās par regulatīvo sadarbību un konvergenci jomās, kuras ir būtiskas drošai, neapdraudētai un efektīvai gaisa pārvadājumu veikšanai. Šīs vienošanās var panākt tikai Savienības līmenī.

- **Proporcionalitāte**

Protokols attiecas tikai uz konkrēto jautājumu, proti, Horvātijas pievienošanos ES un ASV Gaisa transporta nolīgumam, un neattiecas uz citām lietām.

- **Juridiskā instrumenta izvēle**

Starptautisks nolīgums.

3. EX POST IZVĒRTĒJUMU, APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

- **Ex post izvērtējumi / spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaudes**

Neattiecas.

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Neattiecas.

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Neattiecas.

- **Ietekmes novērtējums**

Neattiecas.

- **Normatīvā atbilstība un vienkāršošana**

Neattiecas.

- **Pamattiesības**

Neattiecas.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Priekšlikums neietekmē Savienības budžetu.

5. CITI ELEMENTI

- **Ierosinātā nolīguma kopsavilkums**

Protokolu veido pamatteksts, kas paredz Horvātijas pievienošanos ES un ASV Gaisa transporta nolīgumam, un no tā izrietošie minētā nolīguma grozījumi, kā arī kopīgs paziņojums par papildu valodu versiju autentiskuma apstiprināšanu.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai Eiropas Savienības un tās dalībvalstu vārdā noslēgtu Protokolu, ar ko 2007. gada 25. un 30. aprīlī parakstīto Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko groza 2007. gada 25. un 30. aprīlī parakstīto Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, kuru Amerikas Savienotās Valstis un Eiropas Savienība un tās dalībvalstis parakstīja 2010. gada 24. jūnijā, groza, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 100. panta 2. punktu sasaistē ar 218. panta 6. punkta a) apakšpunktu,

ņemot vērā Horvātijas pievienošanās aktu un jo īpaši tā 6. panta 2. punkta otro daļu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Padomes Lēmumu [...] Protokols, ar ko 2007. gada 25. un 30. aprīlī parakstīto Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko groza 2007. gada 25. un 30. aprīlī parakstīto Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, kuru Amerikas Savienotās Valstis un Eiropas Savienība un tās dalībvalstis parakstīja 2010. gada 24. jūnijā, groza, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai ("protokols") tika parakstīts [...], ņemot vērā tā noslēgšanu vēlāk. Protokols būtu jāapstiprina Savienības un tās dalībvalstu vārdā,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Savienības un tās dalībvalstu vārdā apstiprina Protokolu, ar ko 2007. gada 25. un 30. aprīlī parakstīto Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko groza 2007. gada 25. un 30. aprīlī parakstīto Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, kuru Amerikas Savienotās Valstis un Eiropas Savienība un tās dalībvalstis parakstīja 2010. gada 24. jūnijā, groza, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai ("protokols").

2. pants

Padomes priekšsēdētājs norīko personu, kas ir tiesīga Savienības un tās dalībvalstu vārdā veikt protokola 3. pantā paredzēto diplomātisko notu apmaiņu, lai paustu Savienības un tās dalībvalstu piekrišanu uzņemties protokola saistības.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*